

Edition 3.0 2014-05

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Household and similar electrical appliances — Test code for the determination of airborne acoustical noise — Part 2-1: Particular requirements for vacuum cleaners

Appareils électrodomestiques et analogues & Code d'essai pour la détermination du bruit aérien – 16e8020b2d12/iec-60704-2-1-2014

Partie 2-1: Exigences particulières pour les aspirateurs





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2014 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office Tel.: +41 22 919 02 11 3, rue de Varembé Fax: +41 22 919 03 00

CH-1211 Geneva 20 info@iec.ch Switzerland www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on EC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad.

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables to find IEC publications by a 4-variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 30 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 14 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

More than 55 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Catalogue IEC - webstore.iec.ch/catalogue

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

Recherche de publications IEC - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 30 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 14 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

Plus de 55 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.



Edition 3.0 2014-05

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - and ards. iteh.ai

Part 2-1: Particular requirements for vacuum cleaners

IEC 60704-2-1:2014

Appareils électrodomestiques et analogues Code d'essai pour la détermination du bruit aérien – 16e8020b2d12/iec-60704-2-1-2014

Partie 2-1: Exigences particulières pour les aspirateurs

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

Q

ICS 17.140.20; 97.080

ISBN 978-2-8322-1604-0

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

FC	OREWORD	3
1	Scope and object	6
	1.1 Scope	6
	1.1.1 General	6
	1.1.2 Types of noise	6
	1.1.3 Size of the source	
	1.2 Object	
	1.3 Measurement uncertainty	
2	Normative references	
3	Terms and definitions	
4	Measurement methods and acoustical environments	9
5	Instrumentation	10
	5.1 Instrumentation for measuring acoustical data	10
6	Operation and location of appliances under test	10
	6.1 Equipping and pre-conditioning of appliances	10
	6.2 Supply of electric energy and of water or gas	11
7	Measurement of sound pressure levels	13
8	Calculation of sound pressure and sound power levels	14
9	Information to be recorded	14
10	Information to be recorded. Information to be reported (standards.iteh.ai)	14
Ar	nnexes <u>IEC 60704-2-1:2014</u>	
 Δ r	IEC 60704-2-1:2014 nnex A (normative) tpStandards test atable o/standards/sist/895e5b81-312e-45af-8f66	17
Λı	16e8020b2d12/iec-60704-2-1-2014	17
Fig	gure 101 – Appliance with cleaning head connected directly	15
Fig	igure 102 – Appliance with the cleaning head connected by hose and connecting tube.	16
Та	able 101 – Standard deviations of sound power levels determined on carpets	7
Та	able 102 – Standard deviations of sound power levels determined on hard floors	7
	able 103 – Standard deviations for declaration and verification for vacuum cleaners	7
	able 104 – Standard deviations for declaration and verification hard floors	
16	able 105 – Wilton type carpet specifications	9

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – TEST CODE FOR THE DETERMINATION OF AIRBORNE ACOUSTICAL NOISE –

Part 2-1: Particular requirements for vacuum cleaners

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.

 16e8020b2d12/iec-60704-2-1-2014
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60704-2-1 has been prepared by subcommittee 59F: Floor treatment appliances, of IEC technical committee 59: Performance of household and similar electrical appliances.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2000. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) introduction of a measuring method on hard floors;
- b) inclusion of values for measurement uncertainty;
- c) inclusion of values for standard deviation for declaration and verification;

d) update of the definition of the standard test carpet.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
59F/255/FDIS	59F/259/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This Part 2-1 is intended to be used in conjunction with IEC 60704-1:2010, Household and similar electrical appliances – Test code for the determination of airborne acoustical noise – Part 1: General requirements.

NOTE When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60704-1.

The relevant text of Part 1 as amended by this standard establishes the test code for vacuum cleaners.

This Part 2-1 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60704-1. When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 2-1, that subclause is applicable as far as reasonable. Where this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant requirements, test specifications or explanatory matter in Part 1 should be adapted accordingly.

Teh STANDARD PREVIEW

Subclauses, tables and figures that are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101. Additional annexes are lettered AA, BB, etc.

IEC 60704-2-1:2014

Unless notes are initias new subclause to jinvolve shotes in Bart 11; they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause of subclause 14

A list of all the parts in the IEC 60704 series, published under the general title *Household and similar electrical appliances* – *Test code for the determination of airborne acoustical noise*, can be found on the IEC website.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INTRODUCTION

The measuring conditions specified in this part of IEC 60704 provide for sufficient accuracy in determining the noise emitted and comparing the results of measurements taken by different laboratories, whilst simulating as far as possible the practical use of vacuum cleaners.

It is recommended to consider the determination of noise levels as part of a comprehensive testing procedure covering many aspects of properties and performance of household vacuum cleaners.

NOTE As stated in the introduction to IEC 60704-1, this test code is concerned with airborne noise only.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

IEC 60704-2-1:2014 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/895e5b81-312e-45af-8f66-16e8020b2d12/iec-60704-2-1-2014

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – TEST CODE FOR THE DETERMINATION OF AIRBORNE ACOUSTICAL NOISE –

Part 2-1: Particular requirements for vacuum cleaners

1 Scope and object

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

1.1 Scope

1.1.1 General

Replacement:

These particular requirements apply to electrical vacuum cleaners (including their accessories and their component parts) for household use in or under conditions similar to those in households.

This part of IEC 60704 applies as it is to electrical vacuum cleaners operating in dry conditions. Some additions and modifications for vacuum cleaners operating in wet conditions are under consideration. How to test robotic vacuum cleaners is under consideration for a future edition.

IEC 60704-2-1:2014

This part of IEC 60704stddess not apply to vacuum cleaners for industrial or professional purposes. 16e8020b2d12/iec-60704-2-1-2014

1.1.2 Types of noise

Replacement:

The methods specified in ISO 3743-1, ISO 3743-2 and ISO 3744 can be used for measuring noise emitted by electric vacuum cleaners.

1.1.3 Size of the source

Replacement:

The method specified in ISO 3744 is applicable to noise sources of any size. When applying ISO 3743-1 and ISO 3743-2, care should be taken that the maximum size of the appliance under test fulfils the requirements specified in ISO 3743-1 and ISO 3743-2.

1.2 Object

Addition:

This part of IEC 60704 describes the determination of the noise emission of vacuum cleaners under normal operating conditions on carpet and hard floor according to 4.6 of IEC 60312-1:2010.

NOTE 101 For determining and verifying noise emission values declared in product specifications, see IEC 60704-3.

NOTE 102 If a boost position is incorporated, this is not taken into account.

NOTE 103 A boost position is a setting of a control for occasional use which results in a higher temporary fan speed.

1.3 Measurement uncertainty

Replacement:

For vacuum cleaners designed for cleaning carpets the estimated values of standard deviations of sound power levels determined according to this part of IEC 60704 are provided in Table 101:

Table 101 - Standard deviations of sound power levels determined on carpets

Standard deviation (dB)	
σ _r (repeatability)	σ _R (reproducibility)
0,3	0,8

For vacuum cleaners designed for cleaning hard floors the estimated values of standard deviations of sound power levels determined according to this part of IEC 60704 are provided in Table 102:

Table 102 – Standard deviations of sound power levels determined on hard floors

Standard deviation (dB)		
σ _r (repeatability) nd ar (S.Ite a _R (reproducibility)	
0,2	0,6	
IEC 60/04-2-1:2014		

Addition:

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/895e5b81-312e-45af-8f66-16e8020b2d12/iec-60704-2-1-2014

1.101 Standard deviation for declaration and verification

For the purpose of determining and verifying declared noise emission values for vacuum cleaners designed for cleaning carpets according to IEC 60704-3, the following values provided in Table 103 apply:

Table 103 – Standard deviations for declaration and verification for vacuum cleaners for carpets

Standard deviation (dB)		
σ_{P} (production)	σ _t (total)	σ _M (reference)
0,5 to 1,0	0,9 to 1,3	1,5

For the purpose of determining and verifying declared noise emission values for vacuum cleaners designed for cleaning hard floors according to IEC 60704-3, the following values provided in Table 104 apply:

Table 104 - Standard deviations for declaration and verification hard floors

Standard deviation (dB)		
σ_{P} (production)	σ _t (total)	σ _M (reference)
0,5 to 1,0	0,8 to 1,2	1,5

Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

Addition:

IEC 60312-1:2010, Vacuum cleaners for household use - Part 1: Dry vacuum cleaners -Methods for measuring the performance

Terms and definitions

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

Addition:

3.101

cleaning head

plain nozzle or a brush attached to a connecting tube, or a power nozzle, separate or part of the cleaner housing, and the part of a vacuum cleaner which is applied to the surface to be cleaned

[SOURCE: IEC 60312-1:2010, 3.3]

iTeh STANDARD PREVIEW

3.102

(standards.iteh.ai) nozzle

active nozzle

cleaning head provided with a driven agitation device to assist dirt removal

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/895e5b81-312e-45af-8f66-

Note 1 to entry: The agitation device may be driven by an incorporated electric motor (motorized nozzle), an incorporated turbine powered by the air flow (air turbine nozzle) or an incorporated friction or gear mechanism actuated by moving the cleaning head over the surface to be cleaned (mechanical nozzle).

[SOURCE: IEC 60312-1:2010, 3.4]

3.103

standard Wilton test carpet

Wilton type carpet according to the typical specification provided in Table 105 used for testing

Table 105 - Wilton type carpet specifications

Туре	Wilton
Pile composition wool	8,6/2 x 2
Method of manufacturing	Wilton fabric
Colour	dark, one colour
Backing	jute and cotton with latex
Туре	cut-pile
Total height	7,5 mm, see also tolerances
Pile height	6,4 mm, see also tolerances
Total weight/m ²	2 100 g/m ² , see also tolerances
Pile weight/m ²	1 500 g/m ² , see also tolerances
Number of knots/m ²	96 000 knots/m ² , see also tolerances
Reed	320 reed /m
Shots	300 shots/m
Standard width	400 cm
Tolerances	±5 %

Note 1 to entry: For acoustical reasons, the size of the carpet used is 1 m \times 1 m.

Note 2 to entry: Carpets conforming to previous editions of this standard do not conform with this definition.

3.104

standard hard floor

(standards.iteh.ai)

part of the floor of at least 1 m by 1 m on which the vacuum cleaner and its nozzle is placed for the measurement, with a sound absorption coefficient lower than 0,1 and an areal density of at least 50 kg/m² https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/895e5b81-312e-45af-8f66-

16e8020b2d12/jec-60704-2-1-2014

Note 1 to entry: Scratches and other irregularities of the surface roughness shall be below 0,5 mm to prevent turbulence noise generated by these irregularities.

4 Measurement methods and acoustical environments

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

4.2 Direct method

Addition:

If pure tone components are present in the noise emitted by the source, the estimated standard deviation of the measured sound pressure levels in the special reverberation room may increase. In such cases additional microphone positions or source positions may be necessary as specified in ISO 3743-2.

4.3 Comparison method

Addition:

If pure tone components are present in the noise emitted by the source, the estimated standard deviation of the measured sound pressure levels in the hard-walled test room or in the special reverberation room may increase. In such cases additional microphone positions or source positions may be necessary as specified in ISO 3743-1 or ISO 3743-2.

5 Instrumentation

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

5.1 Instrumentation for measuring acoustical data

Addition:

The use of a windscreen is recommended. If necessary, the observed sound pressure level shall be corrected for changes in the microphone sensitivity, in accordance with the instructions accompanying the instrumentation.

6 Operation and location of appliances under test

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

6.1 Equipping and pre-conditioning of appliances

6.1.1

Replacement:

The appliance is equipped with the ordinary cleaning head intended for dust removal from carpets or hard floors respectively and the necessary attachments, for example hoses and connecting tubes.

(standards.iteh.ai)

The vacuum cleaner and its attachments shall be used and adjusted in accordance with the manufacturer's instructions for normal Coperation (for the test to be carried out. Height adjustment controls for the cleaning head shall be set as appropriate for the surface to be cleaned and the position noted. 16e8020b2d12/iec-60704-2-1-2014

NOTE 101 Additional measurements can be made for other settings (for instance: "boost" position, minimum speed). A boost position is a setting of a control for occasional use, which results in a higher temporary motor speed.

The tube grip of cleaners with suction hose or the handle of other cleaners shall be held as or normal operation at a height of (800 \pm 50) mm above the test floor.

If the vacuum cleaner is designed to be used with disposable dust receptacles, it shall, prior to each measurement, be equipped with a new dust receptacle of the type recommended or supplied by the manufacturer of the vacuum cleaner.

If the vacuum cleaner is provided with a reusable dust receptacle (as the sole original dust receptacle or as an enclosure for disposable dust receptacles), the dust receptacle and any additional filters removable without the aid of tools shall, prior to each measurement, be cleaned according to manufacturer's instructions until its weight is within 1 % or 2 g of its original weight whichever is lower.

6.1.3

Replacement:

Prior to the first test on a new vacuum cleaner it shall be kept running with unrestricted air flow for at least 2 h to ensure adequate running-in. For active nozzles, the agitation device shall be running but not be in contact with the floor.